

ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH SÓC TRĂNG

Số: 993 /QĐ-UBND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Sóc Trăng, ngày 04 tháng 5 năm 2017

### QUYẾT ĐỊNH

Về việc cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Sóc Trăng thuê 1.545,5 m<sup>2</sup> đất để xây dựng Trụ sở ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Thạnh Trị

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG SÓC TRĂNG  
**CÔNG VĂN ĐẾN**  
Số 1759  
Ngày 4/5/2017

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH SÓC TRĂNG

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật Đất đai số 45/2013/QH13 ngày 29/11/2013;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ Thông tư số 30/2014/TT-BTNMT ngày 02/6/2014 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về hồ sơ giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất, thu hồi đất;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Sóc Trăng (Tờ trình số 21/TTr-STNMT-CCQLĐĐ ngày 17/4/2017),

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Sóc Trăng thuê 1.545,5 m<sup>2</sup> đất thuộc thửa đất số 193, tờ bản đồ số 25, tọa lạc tại Ấp 1, thị trấn Phú Lộc, huyện Thạnh Trị, tỉnh Sóc Trăng để xây dựng Trụ sở ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Thạnh Trị với loại đất, thời hạn, hình thức thuê đất và giá đất, tiền thuê đất phải nộp như sau:

1. Loại đất: Đất thương mại, dịch vụ (TMD).
2. Thời hạn cho thuê đất: 50 năm.
3. Hình thức thuê đất: Thuê đất trả tiền thuê đất hàng năm.
4. Giá đất, tiền thuê đất phải nộp: Áp dụng theo quy định hiện hành.

(Kèm theo sơ đồ vị trí thửa đất).

**Điều 2.** Giao Sở Tài nguyên và Môi trường, Cục Thuế tỉnh tổ chức thực hiện các nhiệm vụ sau:

1. Sở Tài nguyên và Môi trường có trách nhiệm:

a) Phối hợp các đơn vị liên quan tổ chức bàn giao đất trên thực địa, ký hợp đồng thuê đất với Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Sóc Trăng.

b) Trao Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Sóc Trăng sau khi đơn vị hoàn thành nghĩa vụ tài chính theo quy định.

c) Chỉ đạo các đơn vị trực thuộc phối hợp các đơn vị liên quan tổ chức chỉnh lý hồ sơ địa chính theo Điều 1 Quyết định này.

2. Cục Thuế tỉnh có trách nhiệm thực hiện việc thu tiền thuê đất đối với Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Sóc Trăng theo quy định hiện hành.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Tài chính, Cục trưởng Cục Thuế, Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Thạnh Trị, Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Sóc Trăng, tỉnh Sóc Trăng căn cứ Quyết định thi hành kể từ ngày ký./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Phòng TN&MT huyện TT;
- Chi cục Thuế huyện TT;
- Công TTĐT tỉnh;
- Lưu: HC, KT.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



*Lê Văn Hiếu*



## SƠ ĐỒ VỊ TRÍ ĐẤT

(Kèm theo Quyết định số: **993.../QĐ-UBND**, ngày **04.../5.../2017**  
của UBND tỉnh Sóc Trăng)

Thửa 193, tờ bản đồ số 25, diện tích 1.545,5 m<sup>2</sup>, loại đất thương mại, dịch vụ (TMD)  
Tại ấp 1, thị trấn Phú Lộc, huyện Thạnh Trị, tỉnh Sóc Trăng.



Can vẽ theo Hồ sơ kỹ thuật  
thửa đất do Văn phòng Đăng  
ký Quyền sử dụng đất (nay là  
Văn phòng Đăng ký Đất đai)  
tỉnh Sóc Trăng lập ngày  
18/7/2011

UBND TỈNH SÓC TRĂNG